



Ausschreibung Invitation

Das **2. Internationale Mixed Basketball Frühlingsturnier 2012** findet am **31. März und 1. April** in Wien - Simmering (1110, Geringergasse 2) statt.

The 2nd International Mixed Basketball Frühlingsturnier 2012 takes place from March 31st to April 1st in Vienna - Simmering (1110, Geringergasse 2).

Das Startgeld beträgt diesmal pro **Spieler/in € 20,-**. Inkludiert sind dabei auch ein **Turnier-Shirt** und **gratis Frühstück am Sonntag**. Spieler/innen, die in der Saison 2011/2012 in der Vienna Mixed Basketball League spielen, erhalten beim Turnier € 2,- zurück.

The registration fee is € 20,-/person. All players receive a tournament-shirt and free breakfast on Sunday. Players who are also participating in the Vienna Mixed Basketball League (season of 2011/2012) get a discount. €2,- will be refunded during the tournament.

Es wird wieder im **2+3-Modus** gespielt, d.h. am Spielfeld müssen immer entweder 2 Spielerinnen und 3 Spieler oder 2 Spieler und 3 Spielerinnen sein.

It is a mixed tournament. That means that there have to be either 2 women and 3 men or 2 men and 3 women on court at the same time (2+3 mode).

Die Spielzeit beträgt – abhängig von der Anzahl der teilnehmenden Teams – voraussichtlich **2x 10 Minuten**. Alle Spiele werden von **zwei** Verbandsschiedsrichtern geleitet!

The games consist of 2 periods of probably 10 minutes (dependent on the number of teams participating). Each game will be officiated by two experienced referees!

Um dich und dein Team anzumelden, sende das ausgefüllte und unterschriebene Anmeldeformular (dieses findest du unter turnier.mixedbasketball.at) an turnier@mixedbasketball.at und überweise das Startgeld für dein Team (mindestens 8 Spieler/innen) auf folgendes Konto:

For registration, fill in and sign the registration form which you can find on turnier.mixedbasketball.at and send it to turnier@mixedbasketball.at. Do not forget to transfer the application fee for your team (at least 8 players) to the following bank account:

Austrian Mixed Basketball Association

Kontonummer: 04610906090

BLZ: 14000

BIC: BAWAATWW

IBAN: AT721400004610906090

Vergiss bitte bei der Überweisung nicht beim Verwendungszweck „Frühlingsturnier“ und den Namen deines Teams (wie am Anmeldeformular) anzugeben.

Please do not forget to mention "Frühlingsturnier" and the name of your team (as on the registration form) at the reference of the transfer form.

Sobald deine Anmeldung erfolgreich war, bekommst du eine Bestätigung von uns.

We'll send you an email as soon as your registration is successfully completed.

Es können **maximal 12 Teams** am Turnier teilnehmen. **First come, first served!**
Up to a maximum of 12 teams can participate. First come, first served!

Anmeldeschluss ist der 4. März 2012.
The closing date for registrations is on March 4th 2012.

Leider dürfen wir in der Spielstätte nicht übernachten. Bitte sorgt für eure Übernachtung selbst. Hier habt ihr eine Liste mit Hotels/Pensionen in der Umgebung der Sporthalle:
Unfortunately we are not allowed to spend the night at the gym. Please find yourselves an accommodation. Here is a list of hotels/guesthouses near the gym:

- **Pension Königs Café**** (<http://www.pensionkoenigscafe.at>)
1110, Kaiser Ebersdorfer Straße 26
- **Hotel Hahn***** (<http://www.hotelhahn.at>)
1110, Mautner Markhof Gasse 72
- **Pension Peck** (<http://www.hotel-pension-peck.at>)
1110, Simmeringer Hauptstraße 35
- **Pension Weber***** (<http://www.pension-weber.at>)
1110, Kaiser Ebersdorfer Straße 283
- **Roomz Vienna** (<http://www.roomz-vienna.com>)
1110, Paragonstraße 1
- **Etap Hotel Wien Sankt Marx** (<http://www.etaphotel.com/de/hotel-3706-etap-hotel-wien-sankt-marx/index.shtml>)
1030, Franzosengraben 15

Die Austrian Mixed Basketball Association freut sich auf eure Anmeldungen. Für Fragen stehen wir unter turnier@mixedbasketball.at gerne zur Verfügung.
The Austrian Mixed Basketball Association is looking forward to welcoming you. If you still have any questions left do not hesitate to contact us (turnier@mixedbasketball.at).

Daniela Fritz Bernhard Labes Veronika Granzner Gernot Rausch Stefan Knapp



AMBA - Austrian Mixed Basketball Association
ZVR-Zahl: 071902056
info@mixedbasketball.at
www.mixedbasketball.at
www.facebook.com/mixedbasketball.at

